

FOREIGN OFFICE

HWP/334

CLAIMS DEPARTMENT

File No. : _____

This file should be read like a book

Name of File :—

Mrs E K GARLAND

Sent to :—	Date	Re- turned	Sent to :—	Date	Re- turned	Sent to :—	Date	Re- turned
HP	30/1	11/8						
H	5/11	6/11						
H	5/1	27/1						
H	20/1							
H	1/3	8/3						
<i>Jane</i>	8/3	10/3						
H	10/3	25/3						
H	9/4	25/4						
H	29/4	12/7						
<i>J. G. L.</i>	12/7	16/6						
H	4/6	28/7						

Previous File No.: _____

Heaton 234



OFFICE OF THE LIEUTENANT GOVERNOR,
GUERNSEY.

23rd August, 1965

Jean M. Langdon,

I refer to your letter CIM.234/2/44 of the 16th August, 1965. The Bailiff has ascertained that the following information was communicated to the local Police by the German Authorities on the 17th April, 1944:-

Mrs. Evelina Kathleen Garland, nee Weston, of 2 Valnord Hill, St. Peter Port, Guernsey, born on the 23rd April, 1911, was on the 28th March, 1944, convicted for failing to deliver an anti-German leaflet, and for making and spreading the leaflet and was sentenced to 2 years and 3 months imprisonment.

There is no other record as to whether she was ever lodged in the local Prison or whether she was in fact sent to Germany. I may say, however, that the Germans did not always inform the local Authorities when prisoners were sent away.

In view of the foregoing, it seems most likely that Mrs. Garland (or Weston) was only in the women's penal prison at Gotteszell from April, 1944, although the charge on which she was sent there may well have been that of composing and making copies of an anti-German song.

John Sincich

Michael Melier.

A. J. Langdon, Esq.,
The Home Office,
Whitehall,
LONDON, S.W.1.



COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE ^{gw.}

SERVICE INTERNATIONAL DE RECHERCHES

3548 Arolsen - République fédérale d'Allemagne

INTERNATIONAL TRACING SERVICE

3548 Arolsen - Federal Republic of Germany

INTERNATIONALER SUCHDIENST

3548 Arolsen - Bundesrepublik Deutschland

GP/Go

Téléphone: Arolsen 434 - Télégrammes: ITS Arolsen

Arolsen, 23rd April 1965

The Foreign Office

L O N D O N, S.W. 1
England

Attention : Miss L. Heaton



Our Ref. : TD - 33 808
Your Ref. : HNP/334

Re : GARLAND Evelina Emily
Kathleen nee WESTON, born
23 April 1911 in London

Dear Miss Heaton

With reference to your letter dated 9th March 1965 and further to our letter of 24th March 1965, please be advised that in reply to our enquiry we received the following information from the "Frauenstrafanstalt Gotteszell, Schwäbisch Gmünd":

Mrs. Evelina GARLAND nee WESTON, born 23rd April 1911 in London, entered the "Frauenstrafanstalt Gotteszell" on 28th April 1944. She was transferred to Bauzen on 2nd May 1944.

Presumably the personnel files were also forwarded to Bauzen and we are therefore unable to give the actual date of release.

We are sorry that the date of Mrs. GARLAND's release cannot be confirmed, but hope that our report will be of some service to you.

Yours Sincerely

A. de Cocatrix
Deputy Director
of the I.T.S.



Jw.

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

SERVICE INTERNATIONAL DE RECHERCHES

3548 Arolsen (Waldeck) Allemagne

INTERNATIONAL TRACING SERVICE

3548 Arolsen (Waldeck) Germany

INTERNATIONALER SUCHDIENST

3548 Arolsen (Waldeck) Deutschland

Jn/Go

The Foreign Office
L O N D O N, S.W. 1
England

Attention : Miss L. Heaton

Téléphone: Arolsen 434 • Télégrammes: ITS Arolsen

Arolsen, 24th March 1965



Our Ref. : TD-33 808

Your Ref. : HNP/334

Re : GARLAND Evelina Emily
Kathleen nee WESTON, born
23 April 1911 in London

Dear Miss Heaton

We acknowledge receipt of your letter dated 9th March 1965 and regret to inform you that our records do not contain any data in respect of Mrs. Garland's liberation at Leipzig.

Regarding the date of release (27th June 1946) mentioned in our report of 19th February 1965, we wish to stress that this information was taken from a Registration Card of the district Schwäbisch Gmünd, which bears the following remark :

"Anmeldung: 28.4.44, Arbeitgeber u. Wohnort: Frauenstrafanstalt Gotteszell, Abmeldung: 27.6.46"

We are not in possession of the original records and are therefore initiating investigations with the "Frauenstrafanstalt Gotteszell" for exact information.

As soon as we are in receipt of a reply you will be advised accordingly.

Concerning the "Frauenstrafanstalt Gotteszell" only the following information is available within our records :

The "Frauenstrafanstalt" at Schwäbisch Gmünd has been neither a concentration camp nor have there been prisoners or units of concentration camps. Transferred to there were women sentenced to imprisonment; the transports to Gotteszell began in August 1943.

We hope to have been of service in this case.

Yours sincerely

A. de Cocatrix
Deputy-Director
of the I.T.S.



COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

SERVICE INTERNATIONAL DE RECHERCHES

3548 Arolsen - République fédérale d'Allemagne

INTERNATIONAL TRACING SERVICE

3548 Arolsen - Federal Republic of Germany

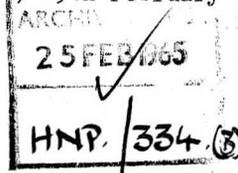
INTERNATIONALER SUCHDIENST

3548 Arolsen - Bundesrepublik Deutschland

LM/Go

Téléphone: Arolsen 434 - Télégrammes: ITS Arolsen

Arolsen, 19th February 1965



The Foreign Office

L O N D O N, S.W. 1
England

Our Ref. : TD-33 808

Your Ref. : HNP/334

(HG 11811/30)

Re : GARLAND Evelina Emily

Kathleen nee WESTON, born

23 April 1911 in London

Dear Sirs,

With reference to your letter dated 22nd January 1965, please be advised that only the following information is contained in our records :

GARLAND, Eveline nee WESTON, born 23 April 1911 in London, Nationality : British, Occupation : housewife, was in the "Frauenstrafanstalt Gotteszell" from 28 April 1944 till 27 June 1946.

Documents consulted : Index Card of the "Kreisverwaltung Schwäbisch Gmünd".

Yours sincerely,

A. de Cocatrix
Deputy-Director
of the I.T.S.

MNP/336

**FORM A for use by
surviving victims of
Nazi persecution**

**APPLICATION FOR REGISTRATION AS A BRITISH
VICTIM OF NAZI PERSECUTION**

- N.B.*—1. Before completing this form it is important to read carefully the attached Notes for Guidance and then to answer all questions fully.
2. Please attach all documentary evidence to the form. All documents sent will be returned.
3. All applications must be received before the 31st of July, 1965.
4. Acceptance of an application for registration does not constitute a right to participate in the distribution.

SECTION ONE—IDENTITY

Surname..... GARLAND. NEE WESTON

Other names..... EVELINA EMILY KATHLEEN

Address..... 17 MILLBROOK ESTATE
LA VRANQUE GUERNSEY. G.J.

SECTION TWO—NATIONALITY

1. How did you acquire British nationality?
(Please write YES opposite the method that applies and delete the others)
- (a) By birth? YES (If so, please attach birth certificate)
- (b) By marriage? ~~.....~~ (If so, please attach marriage certificate and birth or naturalisation certificate of husband)
- (c) By naturalisation? ~~.....~~ (If so, please attach certificate)
- (d) By some other method? ~~.....~~ (If so, please give full details)

2. If you are not British by birth what was your previous nationality? ~~.....~~
- Do you still retain that nationality? ~~.....~~
- If not, when and how did you lose it? ~~.....~~
(Please attach all documentary evidence)

3. If you are a dual-national—

(a) Where were you ordinarily resident on the 9th of June, 1964?

(Please attach all available evidence, e.g., receipts for rent or rates, &c.)

(b) Have you been in Crown Service under Her Majesty's Government in the United Kingdom?
(If so, please give full details and dates)

(c) Are you the holder of a British passport? (If so, please give number and full details)

SECTION THREE—PERSECUTION

1. Please give, on a separate sheet, the following details of your imprisonment:

- (a) Name of camp or other place of detention, its situation, its general conditions and régime;
- (b) Dates of imprisonment and of release; prison number; reasons for imprisonment and circumstances in which it arose;
- (c) If you are suffering permanent disability as a result of treatment received during your imprisonment please give full details of its nature and cause;
- (d) Any other information you consider useful and relevant.
(Please attach all documentary evidence)

2. Have you at any time received any payment in respect of this persecution? NO
(If YES please give full details)

I HEREBY DELARE that all the above statements are to the best of my knowledge and recollection true in all particulars.

Signature..... E K Garland

Date..... 6 Nov 1964

RECEIVED IN	Ms Evelina & H Garland
ARCHIVES No. 41	17 Millbrook estate
-1 JAN 1985	La Vranque
HMP. 334	Guernsey G.I.

H
Sir,

please find enclosed my application for registration as a British victim of Nazi persecution, I was sentenced to two years & 6 months in March 1943 for composing a stupid song which I suppose at that time was something very serious, I am afraid I have no documentary proof of my imprisonment only part of my experiences I tried to write when I came home & my passport which I had to get before I could return to Channel Islands & I ^{was} then 34 years & weighed only 4 Stone 13 lbs, after leaving France I was taken to various prison camps

Including a big prison in
Gottzells, Nuremberg, Dresden,
First stopping place was in Breslau
where we were assembling some sort of
^{electrical} bones with a lot of wires & were there
for about 6 months then we were
moved on to Bautzen prison camp
where we used to go out to a sort
of cotton mill to work constantly under
armed guard but we were driven so
hard with only about half a cup of
food, whatever it was, & 1 slice of
Bread a day, with the consequence
my sight got really bad, exactly what
I do not know, but finally they
decided they would have to take me
to the civilian ^{Hospital} in Bautzen where they
opened it up from elbow to under
arm & in front shoulder I was
in hospital for about eight weeks

but when I finally returned to
the camp I could not use my arm
at all, in fact the doctor said it was
finished, I do use it now but I
cannot do all I would like to be
able to do, as sometimes I suffer
quite a lot with it especially in
bed at night I cannot bear the
weight of bed covers on it. Finally
I ended up in Leipzig in a big prison
with all nationalities where the
americans finally released me I had
to wait about three weeks before
I could get transport back to
France & the another 3 or 4 weeks before
getting back to England I think I
have told you all I can remember
off hand I remain

yours truly Evelyn K Garland